

do por Alfonso Sastre; el significado del arte pictórico de El Bosco propuesto por Cela y Valle-Inclán; el martirio del Bautista visto por Wilde y Valle-Inclán o la conquista del Perú en Calderón y en Davenant. Es de admirar la consecuencia y la perspicacia, la intuición y la imaginación, el rigor y la pasión con la que Urszula Aszyk sabe leer la producción dramática antigua y contemporánea. Es una lectura indispensable para los hispanistas y los estudiantes de Hispánicas.

Justyna Ziarkowska  
(Wrocław)

AGNIESZKA AUGUST-ZARĘBSKA, TRINIDAD MARÍN VILLORA (eds.), *Guerra, exilio, diáspora. Aproximaciones literarias e históricas*, Wrocław, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2014, 134 pp.

El tomo *Guerra, exilio, diáspora. Aproximaciones literarias e históricas*, editado por Agnieszka August-Zarębska y Trinidad Marín Villora, resume las secciones de “Diáspora” y “Guerra Civil y el exilio republicano” del IV Simposio Internacional de Hispanistas “Encuentros 2012” que tuvo lugar en la Universidad de Wrocław en noviembre de 2012. La selección de quince artículos demuestra, principalmente, la riqueza interpretativa de cuestiones como las minorías y la Guerra Civil Española. Los textos, parte de los cuales vuelve a los tópicos y protagonistas ya detalladamente estudiados, prueban que todavía quedan temas por ser descubiertos y divulgados.

La presentación del volumen, escrita por las editoras del tomo, introduce toda la información necesaria sobre el carácter del trabajo y brevemente comenta el contenido de los artículos. Los textos están divididos en tres bloques temáticos: “La Guerra Civil en la literatura”, “Voces de los exiliados en el ámbito romántico” y “Memoria y diáspora” y van acompañados de un resumen en español y en inglés.

Al ver el índice de los títulos, independientemente de las secciones propuestas en la publicación, resultan visibles tres corrientes temáticas: Max Aub y su obra, mujer escritora o mujer testigo de los acontecimientos históricos y diferentes nociones de la memoria. Es una observación importante porque demuestra las direcciones e intereses principales de las investigaciones actuales. Además, apunta la incursión de los temas y su repercusión en distintas disciplinas.

Dentro de la categoría aubiana mencionaremos tres textos que, a través de los diferentes estilos literarios del mismo autor, indican su implicación histórica. Albrecht Buschmann relee la original novela del escritor en forma de baraja de naipes, *Juego de cartas*, para descubrir la característica neovanguardista del exilio republicano en la obra. Trinidad Marín Villora define

las similitudes entre la imagen de los personajes mexicanos en *El chueco* y *Juan Luis Cisniega* de Aub y la visión de los mismos en tres cuentos de Pere Calders; la selección de textos recoge cuentos escritos durante el destierro de sus autores. En el último artículo María Soler Sola se centra en el drama *Morir por cerrar los ojos* para comentar la memoria sobre los campos de concentración franceses en los versos escritos por Aub.

En el segundo grupo de textos, junto a figuras popularmente reconocidas aparecen unas protagonistas casi anónimas, recientemente descubiertas, “salvadas” del olvido común. Maja Zovko estudia las visiones de la Guerra Civil en las novelas de posguerra de Ana María Matute y Sara Polverini observa el realismo en los trabajos de Almudena Grandes dedicados al periodo de la Guerra Civil. Mariola Pietrak descubre la realidad del exilio de dos autoras menos conocidas, las argentinas Marta Traba y Luisa Valenzuela. Cristiana Fimiani recuerda la vida en el exilio de la hermana de María Zambrano, Araceli. Injustamente caída en el olvido, Araceli fue la representación de Antígona en la obra literaria de María. Esta galería femenina se cierra con el pequeño retrato cronístico, interesantísimo desde la perspectiva histórica, de las hermanas Touza-Domínguez, que en los años 40 formaron parte de una red clandestina de socorro a judíos y organizaron sus huidas a Portugal. Xoán Manuel Garrido Vilariño en su trabajo principalmente cita amplios fragmentos de los estudios dedicados a las gallegas, pero consigue interesar por sus valientes actos que para muchos españoles todavía permanecen en la sombra del desconocimiento.

El último grupo de textos, con referencias a la memoria, domina el tomo. Dirk Brunke, de la Universidad Ruhr de Bochum, observa los narradores en la obra de Julio Llamazares en el contexto del discurso de la memoria. En el trabajo de Amelia Serraller Calvo la autora estudia el caso de la minoría sefardí en la ciudad polaca de Zamość y rememora su historia olvidada. Yolanda Guasch Marí y Olivia Petrescu relacionan la cuestión del exilio con el motivo de la memoria. La primera autora revive y reinterpreta la vida y obra de José Horna, artista plástico que abandonó España después de la derrota republicana y terminó su camino como exiliado en México, su nueva patria. Petrescu presenta el exilio español de Ovidio en la premiada novela *Dios ha nacido en el exilio* de Vintilă Horia, escritor con experiencia de expatriación.

Los tres artículos siguientes encierran, además del tema de la memoria, el asunto de la Guerra Civil. Amaia Serrano Mariezkurrena muestra la importancia de la narrativa vasca para la creación de la imagen completa de la Guerra Civil. Analiza, dando ejemplos, los diferentes tipos de las novelas vascas y subraya que “las obras de esta temática en la narrativa vasca [...] reflejan hechos todavía no aceptados por toda la sociedad” (p. 37). Marta Kobiela-Kwaśniewska compara *La voz dormida* de Dulce Chacón y *Soldados de Salamina* de Javier Cercas para ilustrar la memoria en la nueva novela española. Elżbieta Bender, por su parte, se remonta en el tiempo para comentar la óptica autobiográfica de la memoria y la dimensión terapéutica de la

literatura en el caso de la obra *La forja de un rebelde* de Arturo Barea, cuyo tercer tomo abarca el período de la Guerra Civil española.

Como ya fue mencionado, en los artículos recogidos aparecen tanto los temas clásicos, conocidos por el público más amplio (la obra de Ana María Matute, Max Aub o Almudena Grandes), como olvidados u omitidos (la vida de Araceli Zambrano, de las hermanas Touza-Domínguez, la obra de José Horna) en los trabajos más generalistas. Este primer tipo de contenido es fundamental para la formación de la base para los estudios posteriores más detallados. La presentación de los contenidos nuevos y originales incentiva la búsqueda de las direcciones de la ampliación de los horizontes científicos. El intercambio de ideas y conceptos es el sostén de los congresos y conferencias, lo que demuestra la importancia de las publicaciones de este tipo para la popularización de los efectos de las investigaciones.

*Anna Olchówka*  
(Wrocław)

BEATA BACZYŃSKA, *Historia literatury hiszpańskiej*, Warszawa, Wydawnictwo Naukowe PWN, 2014, 580 pp. + 59 pp. sin numerar [“Tablice chronologiczne” (“Tablas cronológicas”)].

La *Historia de la literatura española* (“en el contexto de los acontecimientos sociales, políticos y culturales”, como añade el editor en la nota de la portada) ha de ser un motivo especial para el orgullo tanto de la propia autora, la profesora Beata Baczyńska, como también de todo el centro del hispanismo en Wrocław con el que la alumna de la Universidad Jaguelónica, hispanista y polonista especializada en teatro, decidió, durante los estudios de doctorado en Cracovia, vincular su carrera profesional. Para ello obtuvo los sucesivos grados académicos, afianzando a cada paso su posición en el hispanismo polaco e internacional gracias a sus publicaciones y ediciones críticas de los clásicos del Siglo de Oro, así como a las iniciativas llenas de ímpetu encaminadas a la integración del mundo del hispanismo (con dos congresos internacionales de hispanistas coorganizados por el Departamento de Iberística que dirige desde hace años).

Aceptar el reto que ha sido la preparación de una síntesis de autor en un solo tomo de los anales de una de las literaturas europeas más ricas y antiguas no solo exigía una enorme erudición, una capacidad para impartir una clase viva e interesante plasmada en lengua escrita, sino que era, en sí mismo, un acto de auténtico coraje. El último manual de historia de la literatura española salido de la pluma de un autor polaco fue el modesto, en lo que a la extensión se refiere, de la profesora Maria Strzałkowska, y se editó en 1966; así pues,